[한국어] SMARTS Solution 사용권 계약서

SMARTS Solution 사용권 계약서 (이하 "본 계약서")는 SMARTS Solution 소프트웨어 (이하 "SMARTS Solution")의 사용에 관한 법적 구속력 있는 계약입니다. 본 계약서는 SMARTS Solution 사용자 (이하 "사용자")와 SMARTS Solution 개발사 (이하 "회사") 간에 체결됩니다.

1. 라이선스 부여

회사는 사용자에게 본 계약서의 조건에 따라 SMARTS Solution을 사용할 수 있는 비독점적, 양도 불가능한 라이선스를 부여합니다.

2. 사용자의 의무 및 책임

사용자는 SMARTS Solution을 사용함에 있어 다음 사항을 준수해야 합니다.

- 사용자는 SMARTS Solution을 불법적인 목적으로 사용하지 않아야 합니다.
- 사용자는 SMARTS Solution을 사용하여 타인의 지적 재산권을 침해하지 않아야 합니다.
- 사용자는 SMARTS Solution을 사용하여 타인에게 피해를 입히지 않아야 합니다.
- 사용자는 SMARTS Solution을 사용하여 악성 코드를 배포하지 않아야 합니다.
- 사용자는 SMARTS Solution을 사용하여 스팸 메일을 발송하지 않아야 합니다.
- 사용자는 SMARTS Solution을 사용하여 불법적인 콘텐츠를 게시하지 않아야 합니다.
- 사용자는 SMARTS Solution을 사용하여 타인의 개인 정보를 수집하지 않아야 합니다.
- 사용자는 SMARTS Solution을 사용하여 타인의 계정을 도용하지 않아야 합니다.
- 사용자는 SMARTS Solution을 사용하여 타인의 시스템을 해킹하지 않아야 합니다.
- 사용자는 SMARTS Solution을 사용하여 타인의 네트워크를 방해하지 않아야 합니다.

3. 지적 재산권

SMARTS Solution과 관련된 모든 지적 재산권은 회사에 귀속됩니다. 사용자는 SMARTS Solution을 사용하여 회사의 지적 재산권을 침해하지 않아야 합니다.

4. 보증의 부인

SMARTS Solution은 "있는 그대로" 제공되며, 회사는 SMARTS Solution의 상품성, 특정 목적에의 적합성, 비침해성에 대한 어떠한 보증도 하지 않습니다.

5. 책임의 제한

회사는 SMARTS Solution의 사용으로 인해 발생하는 직접적, 간접적, 부수적, 특별한, 결과적 손해에 대해 책임을 지지 않습니다.

6. 계약의 해지

회사는 사용자가 본 계약서를 위반하는 경우 사용자의 SMARTS Solution 사용을 즉시 해지할 수 있습니다.

7. 준거법 및 관할

본 계약서는 대한민국 법률에 따라 해석되며, 본 계약서와 관련된 모든 분쟁은 대한민국 법원을 전속적 관할 법원으로 합니다.

8. 기타

본 계약서는 SMARTS Solution에 대한 사용자와 회사 간의 전체 계약을 구성하며, 본 계약서의 일부 조항이 무효로 판단되는 경우에도 나머지 조항은 유효하게 존속합니다. 회사는 본 계약서를 언제든지 변경할 수 있으며, 변경된 계약서는 SMARTS Solution 웹사이트에 게시됩니다. 사용자가 변경된 계약서에 동의하지 않는 경우 SMARTS Solution 사용을 중단해야 합니다.

9. 계약의 승낙

사용자는 SMARTS Solution을 사용함으로써 본 계약서의 모든 조항을 승낙한 것으로 간주됩니다.

10. 문의

SMARTS Solution 사용과 관련하여 궁금한 점이 있으시면 회사에 문의하시기 바랍니다.

11. 분리 가능성

본 계약서의 어느 조항이 무효 또는 집행 불가능한 것으로 판명되더라도, 그 조항은 분리되어 나머지 조항에 영향을 미치지 않습니다.

12. 권리 포기

회사가 본 계약서의 어느 조항을 집행하지 않더라도, 이는 그 조항 또는 다른 조항에 대한 권리 포기로 간주되지 않습니다.

13. 계약의 양도

사용자는 회사의 사전 서면 동의 없이 본 계약서에 따른 권리 또는 의무를 양도할 수 없습니다.

14. 불가항력

회사는 천재지변, 전쟁, 테러, 폭동, 정부의 조치, 통신 장애 등 회사의 합리적인 통제 범위를 벗어난 사유로 인해 SMARTS Solution 제공을 지연하거나 중단하더라도 책임을 지지 않습니다.

15. 계약의 완전성

본 계약서는 SMARTS Solution에 대한 사용자와 회사 간의 완전한 합의를 구성하며, 본 계약서 이전에 체결된 모든 구두 또는 서면 합의를 대체합니다.

16. 언어

본 계약서는 한국어로 작성되었으며, 한국어 버전이 우선합니다.

17. 계약일

본 계약서는 사용자가 SMARTS Solution을 처음 사용한 날을 계약 체결일로 간주합니다.

SMARTS Solution 개인정보 처리방침

1. 수집하는 개인정보 항목

당사는 SMARTS Solution 서비스 제공을 위해 다음과 같은 개인정보를 수집합니다.

- 필수 항목: 이름, 이메일 주소, 전화번호, 회사명, 직책, 로그인 ID, 비밀번호
- 선택 항목: 프로필 사진, 부서, 주소
- 자동 수집 항목: IP 주소, 쿠키, 서비스 이용 기록, 접속 로그, 기기 정보

2. 개인정보의 수집 및 이용 목적

당사는 수집한 개인정보를 다음 목적을 위해 이용합니다.

- 회원 가입 및 관리: 회원 식별, 본인 확인, 서비스 제공에 따른 계약 이행
- 서비스 제공: 콘텐츠 제공, 맞춤형 서비스 제공, 기술 지원
- 마케팅 및 광고: 신규 서비스 안내, 이벤트 정보 제공 (동의한 경우에 한함)
- 서비스 개선: 서비스 이용 통계 분석, 신규 서비스 개발

3. 개인정보의 보유 및 이용 기간

당사는 원칙적으로 개인정보 수집 및 이용 목적이 달성된 후에는 해당 정보를 지체 없이 파기합니다. 단, 다음의 정보에 대해서는 아래의 이유로 명시한 기간 동안 보존합니다.

- 회원 탈퇴 시: 탈퇴 후 30일 이내 파기
- 관련 법령에 따른 보존: 전자상거래 등에서의 소비자 보호에 관한 법률에 따라 계약 또는 청약철회 등에 관한 기록은 5년, 대금결제 및 재화 등의 공급에 관한 기록은 5년, 소비자의 불만 또는 분쟁처리에 관한 기록은 3년 보존

4. 개인정보의 제3자 제공

당사는 원칙적으로 이용자의 개인정보를 외부에 제공하지 않습니다. 다만, 다음의 경우에는 예외로 합니다.

- 이용자가 사전에 동의한 경우
- 법령의 규정에 따라 또는 수사 목적으로 법령에 정해진 절차와 방법에 따라 수사기관의 요구가 있는 경우

5. 개인정보 처리의 위탁

당사는 원활한 서비스 제공을 위해 다음과 같이 개인정보 처리 업무를 외부 업체에 위탁하고 있습니다.

수탁업체	위탁 업무 내용
Amazon Web Services, Inc.	클라우드 서버 호스팅 및 데이터 저장
Google LLC	이메일 발송 서비스 (Google Workspace)

위탁 계약 체결 시 개인정보 보호법 등 관련 법령에 따라 위탁 업무의 수행 목적 외 개인정보 처리 금지, 기술적·관리적 보호조치, 재위탁 제한, 수탁자에 대한 관리·감독, 손해배상 등 책임에 관한 사항을 계약서 등 문서에 명시하고, 수탁자가 개인정보를 안전하게 처리하는지 감독하고 있습니다.

6. 개인정보의 파기 절차 및 방법

당사는 개인정보 보유기간의 경과, 처리목적 달성 등 개인정보가 불필요하게 되었을 때에는 지체 없이 해당 개인정보를 파기합니다.

- 파기 절차: 이용자가 입력한 정보는 목적 달성 후 별도의 DB로 옮겨져 내부 방침 및 관련 법령에 따라 일정 기간 저장된 후 파기됩니다. 별도 DB로 옮겨진 개인정보는 법률에 의한 경우가 아니고서는 보유되는 이외의 다른 목적으로 이용되지 않습니다.
- 파기 방법: 전자적 파일 형태로 저장된 개인정보는 기록을 재생할 수 없는 기술적 방법을 사용하여 삭제합니다. 종이 문서에 기록·저장된 개인정보는 분쇄기로 분쇄하거나 소각하여 파기합니다.

7. 이용자 및 법정대리인의 권리와 그 행사 방법

이용자 및 법정대리인은 언제든지 등록되어 있는 자신 또는 아동의 개인정보를 조회하거나 수정할 수 있으며, 가입 해지(동의 철회)를 요청할 수도 있습니다. 개인정보 조회·수정을 위해서는 '개인정보 변경'(또는 '회원정보 수정') 메뉴를, 가입 해지(동의 철회)를 위해서는 '회원 탈퇴'(또는 '동의 철회') 메뉴를 이용하여 직접 처리하실 수 있습니다. 또는 개인정보 보호 책임자에게 서면, 전화 또는 이메일로 연락하시면 지체 없이 조치하겠습니다.

8. 개인정보 자동 수집 장치의 설치·운영 및 거부에 관한 사항

당사는 이용자에게 개별적인 맞춤 서비스를 제공하기 위해 이용정보를 저장하고 수시로 불러오는 '쿠키(cookie)'를 사용합니다.

- 쿠키의 사용 목적: 접속 빈도나 방문 시간 등을 분석하여 이용자의 관심 분야를 파악하고 최적화된 정보를 제공하기 위해 사용합니다.
- 쿠키의 설치·운영 및 거부: 웹브라우저 상단의 도구 > 인터넷 옵션 > 개인정보 메뉴에서 모든 쿠키를 허용하거나 차단할 수 있습니다. 다만, 쿠키 저장을 거부할 경우 로그인이 필요한 일부 서비스 이용에 어려움이 있을 수 있습니다.

9. 개인정보 보호를 위한 기술적·관리적 보호 대책

당사는 이용자의 개인정보를 처리함에 있어 개인정보가 분실, 도난, 유출, 위조, 변조 또는 훼손되지 아니하도록 안전성 확보를 위하여 다음과 같은 기술적·관리적 보호 대책을 강구하고 있습니다.

- 비밀번호 암호화: 이용자 비밀번호는 암호화되어 저장 및 관리되고 있어, 본인만이 알 수 있으며 변경 및 확인은 본인만 가능합니다.
- 해킹 등에 대비한 대책: 해킹이나 컴퓨터 바이러스 등에 의한 개인정보 유출 및 훼손을 막기 위하여 보안 프로그램을 설치하고 주기적으로 갱신·점검하며 외부로부터 접근이 통제된 구역에 시스템을 설치하고 기술적/물리적으로 감시 및 차단하고 있습니다.
- 개인정보 취급 직원의 최소화 및 교육: 개인정보를 취급하는 직원을 최소한으로 제한하고 새로운 보안 기술 습득 및 개인정보 보호 의무 등에 관해 정기적인 사내 교육을 실시하고 있습니다.
- 개인정보 처리 업무 위탁 시 조치: 개인정보 처리 업무를 외부에 위탁하는 경우 수탁자가 개인정보를 안전하게 처리하도록 필요한 사항을 규정하고 감독하고 있습니다.

10. 개인정보 보호 책임자 및 담당자 연락처

당사는 개인정보 처리에 관한 업무를 총괄하고 이용자의 개인정보 관련 문의, 불만 처리 등을 위하여 아래와 같이 개인정보 보호 책임자 및 담당자를 지정하고 있습니다.

- 개인정보 보호 책임자: 김민준 (CTO)
- 개인정보 보호 담당자: 박서연 (privacy@smarts-solution.com, 02-3456-7890)

11. 권익 침해 구제 방법

이용자는 개인정보 침해로 인한 신고나 상담이 필요한 경우 아래 기관에 문의하실 수 있습니다.

- 개인정보분쟁조정위원회 (www.kopico.go.kr, 1833-6972)
- 개인정보침해신고센터 (privacy.kisa.or.kr, 118)
- 대검찰청 사이버수사과 (www.spo.go.kr, 1301)
- 경찰청 사이버안전국 (cyberbureau.police.go.kr, 182)

12. 개인정보 처리방침 변경

이 개인정보 처리방침은 2026년 1월 1일부터 적용됩니다. 법령·정책 또는 보안기술의 변경에 따라 내용의 추가·삭제 및 수정이 있을 시에는 변경되는 처리방침을 시행하기 최소 7일 전에 SMARTS Solution 웹사이트 공지사항을 통해 고지하겠습니다.

[English] SMARTS Solution License Agreement

This English version is a translation of the Korean original. In the event of any discrepancy between the two versions, the Korean version shall prevail.

This Agreement is between you, the individual or entity using SMARTS Solution ("You" or "User"), and Nexilspectra Co., Ltd. ("Company") regarding the executable or installation files of the software provided by Company, including any related documentation, updates, and upgrades (collectively, the "Software").

Downloading, installing, copying, or accessing the Product means that you agree to the terms of this Agreement. If You do not agree to these terms, do not download, install, or use the Product.

1. License Grant

Subject to your compliance with this Agreement, Company grants You a limited, non-exclusive, non-transferable, non-sublicensable right to use the "Product" within the scope of the license specified below.

2. Restrictions on Use

You may not use the Product for any illegal purpose or in violation of any applicable law or regulation.

You may not use the Product to infringe the intellectual property rights of others.

You may not use the Product to harm others.

You may not distribute malware or other malicious code through the Product.

You may not use the Product to send spam.

You may not use the Product to post illegal content.

You may not collect personal information of others through the Product.

You may not steal accounts through the Product.

You may not hack other systems through the Product.

You may not interfere with others' networks through the Product.

3. Intellectual Property

All intellectual property rights related to the Product belong to Company. You may not infringe Company's intellectual property rights through the use of the Product.

4. Disclaimer of Warranties

The Product is provided "as is," and Company makes no warranties regarding the merchantability, fitness for a particular purpose, or non-infringement of the Product.

5. Limitation of Liability

Company is not liable for any direct, indirect, incidental, special, or consequential damages arising from the use of the Product.

6. Termination of Agreement

Company may immediately terminate your use of the Product if You violate this Agreement.

7. Governing Law and Jurisdiction

This Agreement is governed by the laws of the Republic of Korea, and all disputes relating to this Agreement shall be subject to the exclusive jurisdiction of the courts of the Republic of Korea.

8. Miscellaneous

This Agreement constitutes the entire agreement between You and Company regarding the Product. If any provision of this Agreement is found to be invalid, the remaining provisions shall remain in effect. Company may modify this Agreement at any time, and the modified Agreement will be posted on the SMARTS Solution website. If You do not agree to the modified Agreement, You must stop using the Product.

9. Acceptance of Agreement

You are deemed to have accepted all terms of this Agreement by using the Product.

10. Contact Us

If You have any questions regarding the use of SMARTS Solution, please contact Company.

11. Severability

If any provision of this Agreement is found to be invalid or unenforceable, that provision shall be severed from the remaining provisions, which shall remain in full force and effect.

12. Waiver of Rights

Company's failure to enforce any provision of this Agreement shall not be deemed a waiver of that provision or any other provision.

13. Assignment of Agreement

You may not assign your rights or obligations under this Agreement without Company's prior written consent.

14. Force Majeure

Company shall not be liable for any delay or failure in the provision of the Software due to events beyond Company's reasonable control, including but not limited to natural disasters, war, terrorism, riots, government actions, and communication failures.

15. Entire Agreement

This Agreement constitutes the entire agreement between You and Company regarding the Product and supersedes all prior or contemporaneous oral or written agreements.

16. Language

This Agreement is written in Korean and English. In the event of any discrepancy between the two versions, the Korean version shall prevail.

17. Effective Date

The Effective Date of this Agreement is the date on which You first use the Software.

SMARTS Solution Privacy Policy

1. Personal Information We Collect

We collect the following personal information to provide the SMARTS Solution service.

- Required: Name, email address, phone number, company name, job title, login ID, password
- Optional: Profile picture, department, address
- Automatically collected: IP address, cookies, service usage records, access logs, device information

2. Purpose of Collection and Use

We use collected personal information for the following purposes.

- Account management: User identification, identity verification, fulfillment of contract for service provision
- Service delivery: Content delivery, personalized service, technical support
- Marketing and advertising: New service announcements, event information (only with consent)
- Service improvement: Analysis of usage statistics, development of new services

3. Retention and Use Period

We destroy personal information without delay once the purpose of collection and use has been achieved. However, we retain certain information for the following reasons and periods.

- Upon withdrawal: Destroyed within 30 days after withdrawal
- Retention required by law: Records of contracts or withdrawal of offers under the Act on Consumer Protection in Electronic Commerce, etc. are retained for 5 years; records of payment and supply of goods are retained for 5 years; records of consumer complaints or dispute resolution are retained for 3 years

4. Third-Party Disclosure of Personal Information

We do not provide users' personal information to external parties in principle. However, exceptions apply in the following cases.

- When the user has given prior consent
- When required by law or at the request of an investigative authority following the procedures and methods prescribed by law

5. Outsourcing of Personal Information Processing

We outsource personal information processing tasks to external companies as follows to provide smooth services.

Vendor	Outsourced Task
Amazon Web Services, Inc.	Cloud server hosting and data storage
Google LLC	Email delivery service (Google Workspace)

When entering into outsourcing contracts, we comply with relevant laws including the Personal Information Protection Act of Korea, and specify and supervise matters concerning prohibition of processing personal information for purposes other than the outsourced task, restriction of re-outsourcing, technical and administrative safeguards, and liability for damages, and we supervise the vendor to ensure it processes personal information securely.

6. Destruction of Personal Information

We destroy personal information without delay when the retention period has expired or the purpose of processing has been achieved.

- Destruction procedure: Information entered by users is transferred to a separate database (DB) after the purpose is achieved and stored for a certain period according to internal policies and relevant laws before being destroyed. Personal information transferred to a separate DB is not used for purposes other than those permitted by law.
- Destruction method: Electronic files are deleted in a manner that makes them unrecoverable. Personal information recorded or stored in paper documents is shredded or incinerated.

7. Rights of Users and Legal Representatives and How to Exercise Them

Users and their legal representatives may view or edit registered personal information at any time, and may also request withdrawal of membership. To view or edit personal information, use the "Edit Profile" menu; to withdraw membership, use the "Delete Account" menu. Alternatively, you may contact our Privacy Officer by mail, phone, or email, and we will process your request without delay.

8. Installation, Operation, and Refusal of Automatic Personal Information Collection Devices

We use "cookies" to store and retrieve your information from time to time in order to provide you with personalized services.

- Purpose of use: Cookies are used to analyze visit frequency and time, and to identify users' areas of interest and provide optimized information.
- Installation, operation, and refusal: You can allow or block all cookies in your web browser's Tools > Internet Options > Privacy menu. However, refusing cookies may cause difficulties in using some services that require login.

9. Technical and Administrative Measures to Protect Personal Information

We implement the following technical and administrative measures to ensure the safety of personal information.

- Password encryption: User passwords are stored in encrypted form, and only the user knows the password and can change or verify it.
- Measures against hacking and malware: We install security programs, regularly update and inspect them, and restrict access from outside using technical and physical monitoring and blocking systems.
- Minimization and training of personnel handling personal information: Access to personal information is limited to a minimum number of personnel, and regular training on new security technologies and privacy obligations is conducted.
- Supervision of outsourcees: When outsourcing personal information processing tasks, we require outsourcees to handle personal information securely and supervise them.

10. Privacy Officer and Contact Information

We have designated the following Privacy Officer to oversee personal information processing and to handle user complaints and inquiries.

- Privacy Officer: Minjun Kim (CTO)
- Privacy Contact: Seoyeon Park (privacy@smarts-solution.com, +82-2-3456-7890)

11. Remedies for Infringement of Rights

If you need to report or consult about a personal information infringement, you may contact the following organizations.

- Personal Information Dispute Mediation Committee (www.kopico.go.kr, 1833-6972)
- Personal Information Infringement Report Center (privacy.kisa.or.kr, 118)
- Supreme Prosecutors' Office Cybercrime Division (www.spo.go.kr, 1301)
- National Police Agency Cyber Safety Bureau (cyberbureau.police.go.kr, 182)

12. Changes to the Privacy Policy

This Privacy Policy is effective as of January 1, 2026. If additions, deletions, or modifications are made due to changes in laws, policies, or security technologies, we will announce the revised Policy at least 7 days before the revision takes effect through the SMARTS Solution website notice section.

[日本語] SMARTS Solution ライセンス契約書

本契約書（以下「本契約書」）は、SMARTS Solution ソフトウェア（以下「SMARTS Solution」）の使用に関する法的拘束力のある契約です。本契約書は、SMARTS Solution ユーザー（以下「ユーザー」）と SMARTS Solution 開発会社（以下「当社」）との間で締結されます。

1. ライセンスの付与

当社は、ユーザーに対し、本契約書の条件に従い、SMARTS Solution を使用する非独占的、譲渡不可能なライセンスを付与します。

2. ユーザーの義務と責任

ユーザーは、SMARTS Solution を使用するにあたり、以下の事項を遵守しなければなりません。

- ユーザーは、SMARTS Solution を違法な目的で使用してはなりません。
- ユーザーは、SMARTS Solution を使用して他人の知的財産権を侵害してはなりません。
- ユーザーは、SMARTS Solution を使用して他人に損害を与えてはなりません。
- ユーザーは、SMARTS Solution を使用してマルウェアを配布してはなりません。
- ユーザーは、SMARTS Solution を使用してスパムメールを送信してはなりません。
- ユーザーは、SMARTS Solution を使用して違法なコンテンツを投稿してはなりません。
- ユーザーは、SMARTS Solution を使用して他人の個人情報を収集してはなりません。
- ユーザーは、SMARTS Solution を使用して他人のアカウントを盗用してはなりません。
- ユーザーは、SMARTS Solution を使用して他人のシステムをハッキングしてはなりません。
- ユーザーは、SMARTS Solution を使用して他人のネットワークを妨害してはなりません。

3. 知的財産権

SMARTS Solution に関連するすべての知的財産権は当社に帰属します。ユーザーは、SMARTS Solution を使用して当社の知的財産権を侵害してはなりません。

4. 保証の否認

SMARTS Solution は「現状のまま」提供され、当社は SMARTS Solution の商品性、特定目的への適合性、非侵害性に関するいかなる保証も行いません。

5. 責任の制限

当社は、SMARTS Solution の使用に起因して発生する直接的、間接的、付随的、特別な、結果的損害について責任を負いません。

6. 契約の解除

当社は、ユーザーが本契約書に違反した場合、ユーザーの SMARTS Solution の使用を即時に解除することができます。

7. 準拠法および管轄

本契約書は大韓民国の法律に従って解釈され、本契約書に関連するすべての紛争は、大韓民国の裁判所を専属的管轄裁判所とします。

8. その他

本契約書は、SMARTS Solution に関するユーザーと当社との間の完全な合意を構成し、本契約書の一部の条項が無効と判断された場合でも、残りの条項は有効に存続します。当社は本契約書をいつでも変更することができ、変更された契約書は SMARTS Solution のウェブサイトに掲載されます。ユーザーが変更された契約書に同意しない場合は、SMARTS Solution の使用を中止しなければなりません。

9. 契約の承諾

ユーザーは、SMARTS Solution を使用することにより、本契約書のすべての条項を承諾したものとみなされます。

10. お問い合わせ

SMARTS Solution の使用に関して質問がある場合は、当社にお問い合わせください。

11. 分離可能性

本契約書のいずれかの条項が無効または執行不能であると判明した場合でも、その条項は分離され、残りの条項に影響を与えません。

12. 権利の放棄

当社が本契約書のいずれかの条項を執行しなかったとしても、それはその条項または他の条項に対する権利の放棄とはみなされません。

13. 契約の譲渡

ユーザーは、当社の事前の書面による同意なしに、本契約書に基づく権利または義務を譲渡することはできません。

14. 不可抗力

当社は、自然災害、戦争、テロ、暴動、政府の措置、通信障害など、当社の合理的な支配の範囲を超えた事由によるSMARTS Solution の提供の遅延または中断について責任を負いません。

15. 完全合意

本契約書は、SMARTS Solution に関するユーザーと当社との間の完全な合意を構成し、それ以前に締結されたすべての口頭または書面による合意に優先します。

16. 言語

本契約書は韓国語で作成されており、韓国語版が優先します。

17. 発効日

本契約書は、ユーザーが SMARTS Solution を初めて使用した日を契約締結日とみなします。

[日本語] SMARTS Solution プライバシーポリシー

1. 収集する個人情報の項目

当社は、SMARTS Solution サービスの提供のために、以下の個人情報を収集します。

- 必須項目：氏名、メールアドレス、電話番号、会社名、役職、ログインID、パスワード
- 任意項目：プロフィール写真、部署、住所
- 自動収集項目：IPアドレス、Cookie、サービス利用履歴、アクセスログ、端末情報

2. 個人情報の収集および利用の目的

当社は、収集した個人情報を以下の目的のために利用します。

- 会員登録および管理：本人確認、サービス提供に伴う契約履行
- サービス提供：コンテンツ提供、パーソナライズされたサービス提供、技術サポート
- マーケティングおよび広告：新サービスのご案内、イベント情報の提供（同意した場合に限る）
- サービス改善：利用統計の分析、新サービスの開発

3. 保有および利用期間

当社は、原則として個人情報の収集および利用目的が達成された後は、当該情報を遅滞なく破棄します。ただし、以下の情報については、以下の理由で明記した期間、保存します。

- 退会時：退会後30日以内に破棄
- 法令に基づく保存：電子商取引等における消費者保護に関する法律に基づき、契約または申込撤回等に関する記録は5年、代金決済および財貨等の供給に関する記録は5年、消費者の不満または紛争処理に関する記録は3年保存

4. 第三者への個人情報の提供

当社は、原則として利用者の個人情報を外部に提供しません。ただし、以下の場合は例外とします。

- 利用者があらかじめ同意した場合
- 法令の規定に基づき、または捜査機関から法令に定められた手続および方法に従って要求があった場合

5. 個人情報の処理の委託

当社は、円滑なサービス提供のために、以下のとおり個人情報の処理業務を外部業者に委託しています。

委託先	委託業務の内容
Amazon Web Services, Inc.	クラウドサーバーのホスティングおよびデータ保存
Google LLC	メール送信サービス（Google Workspace）

委託契約の締結にあたっては、個人情報保護法その他関連法令に基づき、委託業務の遂行目的以外の個人情報処理の禁止、技術的・管理的保護措置、再委託の制限、受託者に対する管理・監督、損害賠償等の責任に関する事項を契約書等の文書に明記し、受託者が個人情報を安全に処理しているかを監督しています。

6. 個人情報の破棄の手続および方法

当社は、個人情報の保有期間の経過、処理目的の達成等、個人情報が不要となったときは、遅滞なく当該個人情報を破棄します。

- 破棄の手続：利用者が入力した情報は、目的達成後、別のDBに移され、内部方針および関連法令に基づき一定期間保存された後、破棄されます。別のDBに移された個人情報は、法律に定められた場合を除き、それ以外の目的で利用されません。
- 破棄の方法：電子的ファイル形式で保存された個人情報は、記録を再生できない技術的な方法を用いて削除します。紙文書に記録・保存された個人情報は、シュレッダーで裁断するか、焼却して破棄します。

7. 利用者および法定代理人の権利とその行使方法

利用者および法定代理人は、いつでも登録されている自己または児童の個人情報を閲覧または修正することができ、会員登録の解除（同意の撤回）を請求することもできます。個人情報の閲覧・修正のためには「個人情報変更」（または「会員情報修正」）メニューを、会員登録の解除（同意の撤回）のためには「会員脱退」（または「同意撤回」）メニューを利用して直接処理することができます。または、個人情報保護責任者に書面、電話または電子メールで連絡すれば、遅滞なく措置いたします。

8. 自動的に個人情報を収集する装置の設置・運営および拒否に関する事項

当社は、利用者に対して個別的な最適サービスを提供するために、利用情報を保存し、随時呼び出す「クッキー（cookie）」を使用します。

- クッキーの使用目的：訪問頻度や滞在時間などを分析し、利用者の関心分野を把握し、最適化された情報を提供するために使用します。
- クッキーの設置・運営および拒否：ウェブブラウザ上部のツール > インターネットオプション > 個人情報メニューで、すべてのクッキーを許可またはブロックすることができます。ただし、クッキーの保存を拒否した場合、ログインが必要な一部のサービスの利用に支障が生じる可能性があります。

9. 個人情報保護のための技術的・管理的保護対策

当社は、利用者の個人情報を処理するにあたり、個人情報が紛失、盗難、流出、偽造、変造または毀損されないように安全性確保のために、以下のような技術的・管理的保護対策を講じています。

- パスワードの暗号化：利用者のパスワードは暗号化されて保存・管理されており、本人だけが知っており、変更・確認は本人のみが可能です。
- ハッキング等に備えた対策：ハッキングやコンピュータウイルスなどによる個人情報の流出・毀損を防ぐために、セキュリティプログラムを設置し、定期的に更新・点検しており、外部からのアクセスが統制された区域にシステムを設置し、技術的/物理的に監視・遮断しています。
- 個人情報取扱い職員の最小化および教育：個人情報を取扱う職員を最小限に制限し、新しいセキュリティ技術の習得および個人情報保護義務などについて、定期的に社内教育を実施しています。
- 個人情報処理業務の委託時の措置：個人情報処理業務を外部に委託する場合、受託者が個人情報を安全に処理するよう、必要な事項を規定し、監督しています。

10. 個人情報保護責任者および担当者の連絡先

当社は、個人情報処理に関する業務を総括し、利用者の個人情報関連のお問い合わせ、苦情処理などのために、以下のとおり個人情報保護責任者および担当者を指定しています。

- 個人情報保護責任者：キム・ミンジュン（CTO）
- 個人情報保護担当者：パク・ソヨン（privacy@smarts-solution.com、02-3456-7890）

11. 権利侵害の救済方法

利用者は、個人情報の侵害による申告や相談が必要な場合、以下の機関にお問い合わせいただけます。

- 個人情報紛争調停委員会（www.kopico.go.kr、1833-6972）
- 個人情報侵害申告センター（privacy.kisa.or.kr、118）
- 大検察庁サイバー捜査課（www.spo.go.kr、1301）
- 警察庁サイバー安全局（cyberbureau.police.go.kr、182）

12. プライバシーポリシーの変更

このプライバシーポリシーは、2026年1月1日から適用されます。法令・政策または保安技術の変更により、内容の追加・削除および修正がある場合には、変更される処理方針を施行の最低7日前にSMARTS Solution ウェブサイトのお知らせ欄を通じて告知します。